



CBCGB Information Session

波士頓華人郊區聖經教會溝通會議



Church Information Session Agenda

教會溝通會議議程

No.	Time 時間	Topic 議程	Lead 主領
1	3:00	Opening Remark 會議致詞	E. Paul 黃長老
2	3:02	Opening Prayer 會前禱告	E. Paul 黃長老
3	3:05	Exhortation 勉勵	P. Pan 潘牧師
4	3:25	BOE Update 長老團報告	E. Paul 黃長老
5	3:30	Status of Church Reopening 教會重啟	E. Ruike, BoD, and Pastoral Staff 王長老, 執事會, 及教牧同工
6	3:50	Status of Church Expansion 教會擴建計劃	E. KC & E. Li 朱長老及李長老
7	4:15	Question and Discussion 問題與討論	E. He and Coworkers 何長老及眾同工
8	4:30	Closing Prayer	P. Pan 潘牧師



Opening Remark 會議致詞

Elder Paul Huang 黃俊文長老



Opening Prayer 會前禱告

Elder Paul Huang 黃俊文長老



Exhortation 勉勵

Pastor Juta Pan 潘儒達牧師



Where are we now?

我們在何處？

Where shall we move toward ?

我們該往何處去？



從曠野到約但河畔

From Desert to East of Jordan

Joshua 1: 1-9

約書亞記1:1-9



Get Ready

預備



Get Ready in Spirituality

靈性的預備



Get Ready in Ministries

事工方向的預備



Get Ready in Facilities

硬體的預備



How CBE Relates to Ministry Development

從事工發展看教堂擴建

Ministry for Younger Generation

下一代事工

Community Service and Evangelism

佈道與社區關懷

Spaces for worship, spirituality, fellowship

崇拜、靈性造就、團契聚會空間



BoE Update 長老團報告

Elder Paul Huang 黃俊文長老

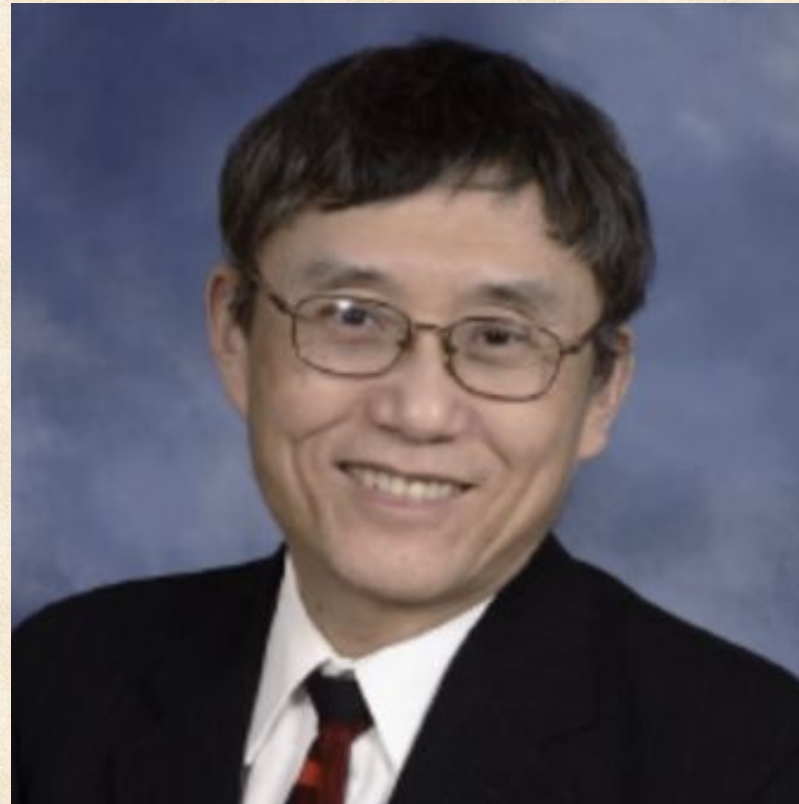


Sending Off Elder Chris 差派鄭嘉文長老





Farewell To Elder Jian 送別張建長老





Church Reopening 教會重啟

Elder Ruike Wang, Pastor Yuegang Zhang, Minister Jeff Hwang,
Minister Duane Chang and Deacon Samuel Chang

王瑞珂長老，張越剛牧師，黃以傑傳道，
張孝惇傳道，張博亭執事



Our Mission-我們的使命

Care for the spiritual, physical, and mental well-being of members, coworkers, and community, with the safety is paramount and compliance with federal, state, and local government guidelines.
關心教會及社區人們的屬靈，身體和心理健康；安全第一；遵守聯邦，州和地方政府的法規。

Reopening Task Force Team 教會重啟事工團隊成員：

1. BOE 長老團

2. Pastoral Staff: Pastor Pan, Pastor Yuegang, Minister Jeff. 潘牧師，張越剛牧師，黃以傑傳道

3. BOD: Samuel Chang, Jason Lee 執事會：張博亭執事，李哲元弟兄

4. Medical Advisory Team: Josh Lin. 醫療小組：林奎佑執事



Strategy-Four phase reopening 策略-四階段重新開放





Cross Bridge Reopening 跨越橋重啟計劃

1. First Limited In-Person Worship on 4/11

- 25 Members (12 Coworkers, 13 Members/~7 Units)
- 2 Week Registration Period, Registration full after 1 week
- Accounting for Online and In-Person
- Safety Measures in Place

2. What's next?

- Next In-Person Worship Service = 5/9
- Frequency and Limit Changes?
- Fellowships and Small Groups?

1. 4/11 首次實體崇拜

- 25人 (同工12人, 會友13人/~7個單位)
- 兩週的登記時間, 一週就已額滿
- 線上和實體同步
- 安全措施到位

2. 下一步?

- 下一次實體崇拜: 5/9
- 頻率和人數的變動?
- 團契和小組?





CM worship reopening 中文部重啟計劃

- Has started streaming from sanctuary once per month
3/7, 4/18, 5/2, 6/6
- Holy communion is served, members are excited
- In-person worship is still under careful research.
- 開始每月一次從大堂直播，
3/7, 4/18, 5/2, 6/6
- 開始聖餐服事，成員很興奮
- 還在仔細研究實體聚會的可能性。



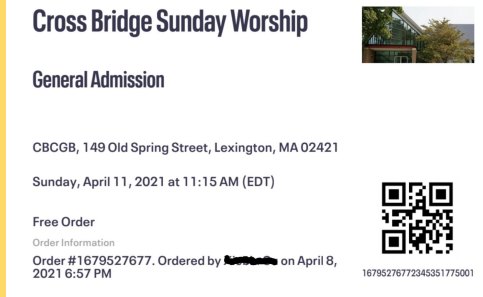
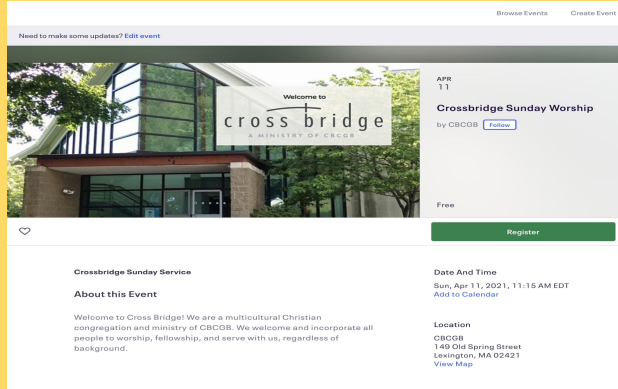
City Outreach Ministry Reopening 城區事工重啟計劃

- Since Sep. 2020, in-person worship once per month (10 coworkers only)
- Since Apr. 2021, in-person worship twice per month (10 coworkers and 15 members)
- From June 2021, in-person worship every week (10 coworkers and 15 members)
- 2020年9月起, 每月1次實體主日崇拜 (僅限10位同工)
- 2021年4月起, 每月2次實體主日崇拜 (10位同工與15位會眾)
- 預計2021年6月起, 恢復每週實體主日崇拜 (10位同工與15位會眾)



Sunday Worship Reopening Safety Procedure

主日崇拜重啟計劃安全措施



上網註冊
Online Registration

Registration Begins

個人健康聲明
Attestation

Sunday Before Coming to Church



報到 & 量體溫
Check-in & Temp Checks

Sunday at Church



Church Expansion 教會擴建計劃

Elder Ke-Chieh Chu, Elder Mingche Li

朱克潔長老, 李明哲長老



The Necessity of CBE Project

教會擴建的必要性

1. Vision of CBE: We want to enhance our community outreach and ensure the continuous growth of all ministries as a partial fulfillment of the Great Commission.

教堂擴建的異象: 我們要加強社區外展並繼續確保所有事工的成長以期完成部分的大使命。

1. Necessities of CBE: 教堂擴建的必要性:
 - a. To provide a better means for community outreach.
提供社區外展更好的設施條件。
 - b. To increase space and flexibility for ministry usage and growth.
為事工的使用以及成長增加更多空間和靈活性。



The Necessity of CBE Project

教會擴建的必要性

2. Necessities of CBE: 教堂擴建的必要性:
 - c. To build up the church physically *and* spiritually.
在實體上以及靈命上建造教會。
 - d. To optimize and maximize usage of the new building.
發揮新建築的使用性到最大最高點。
 - e. To be friendly and accessible to all demographics.
讓各年齡層的人都能很容易的使用。
3. CBE project will not impact other ministries financially!
教堂擴建不會影響到其它事工的財務。



Building Expansion 教堂擴建

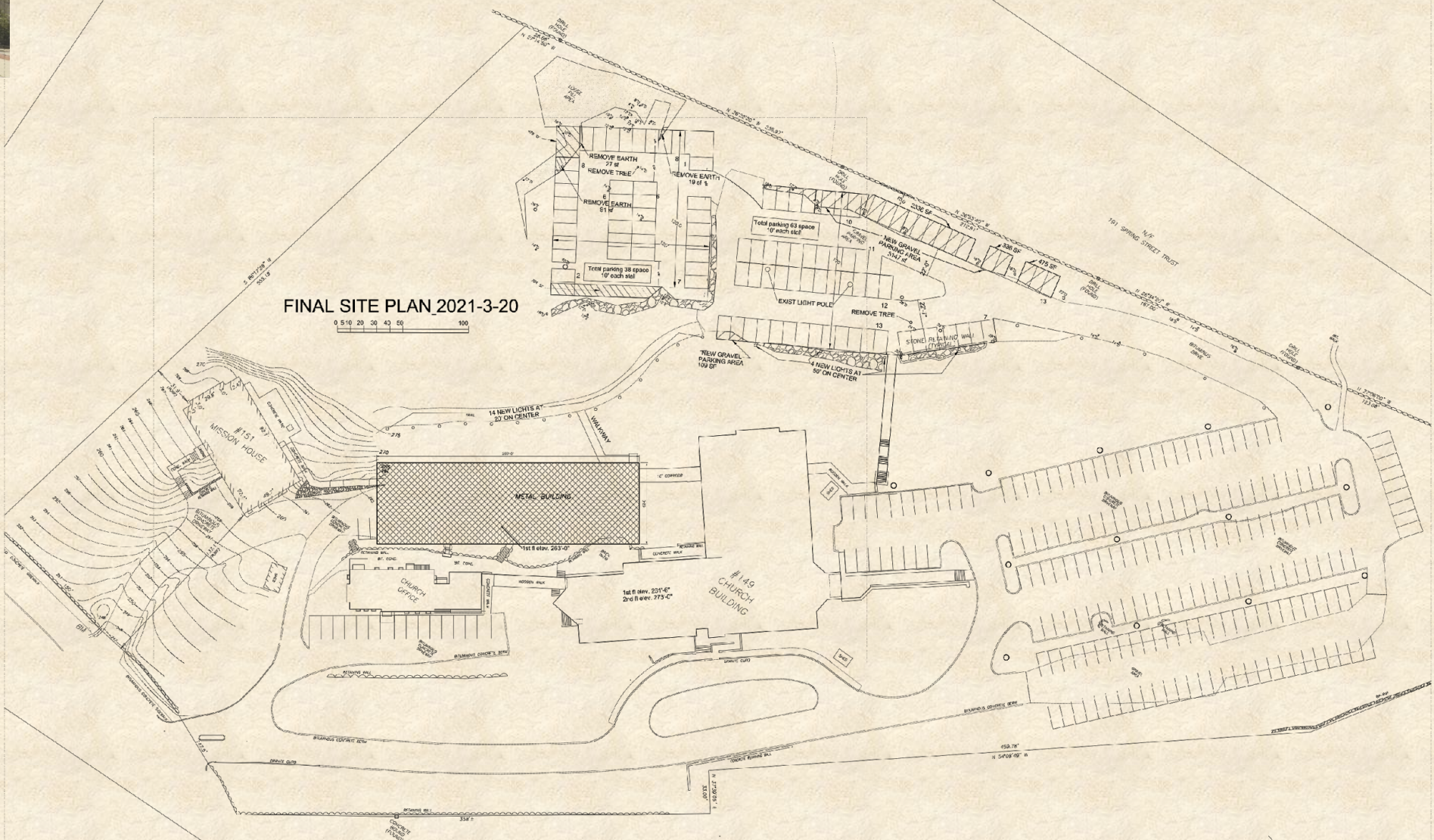
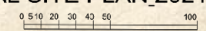
Major Components 主要功能:

- | | |
|--------------------------------------|------------|
| 1. 350+ seat New Chapel | 350+ 座位新堂 |
| 2. 14 rooms for Youth Ministry | 14 間青少年教室 |
| 3. 4 Offices and Conference Room | 4 間辦公室及會議室 |
| 4. GYM-High School Basketball Court | 室內體育場/籃球場 |
| 5. Handicapped accessible (Elevator) | 電梯 |



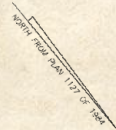
ASSESSORS' MAP 18
 PARCEL 9-12
 10.01± ACRES

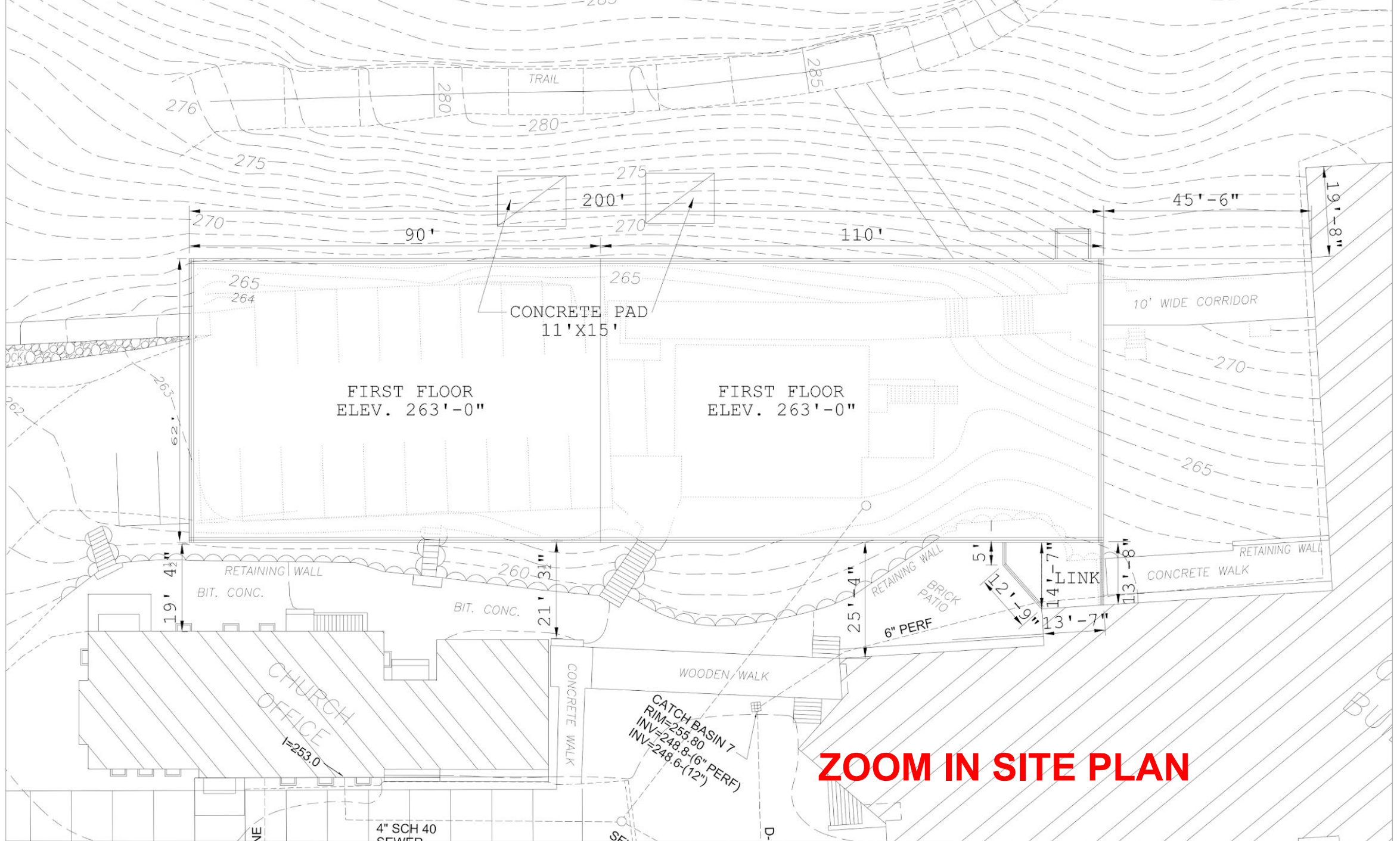
FINAL SITE PLAN 2021-3-20



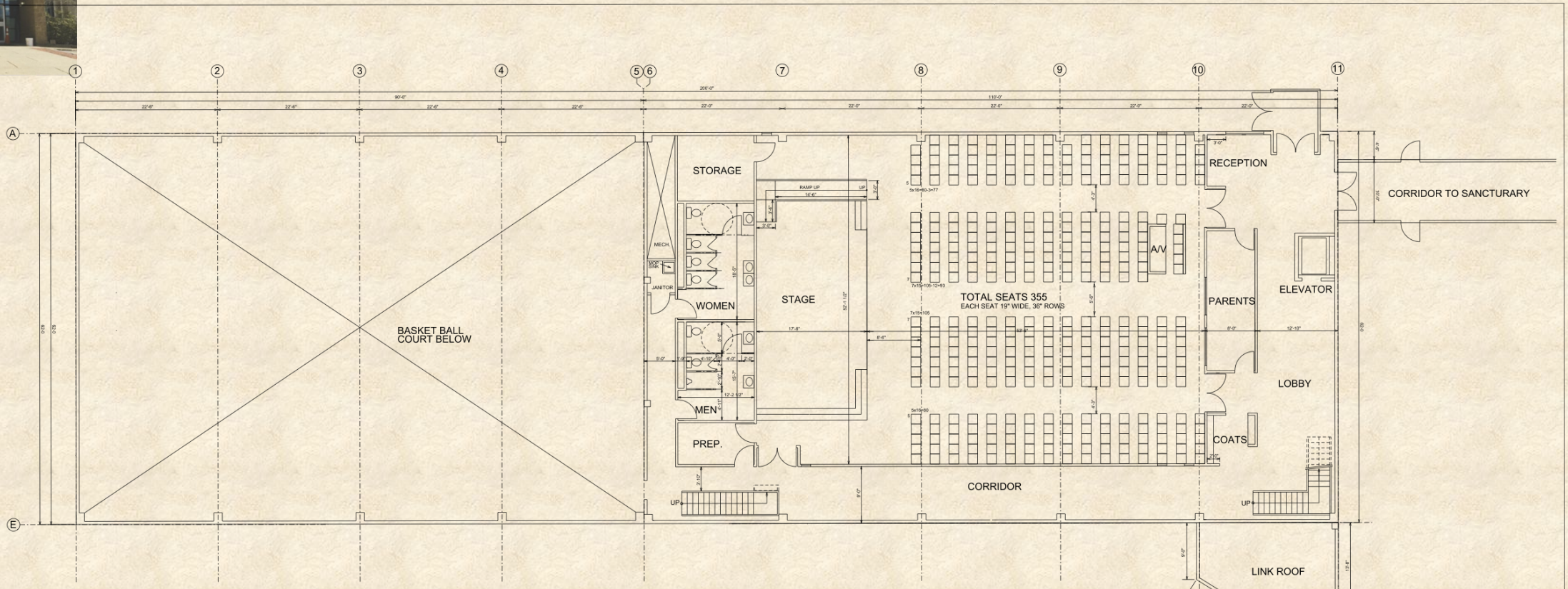
ROUTE 2

SITE PLAN



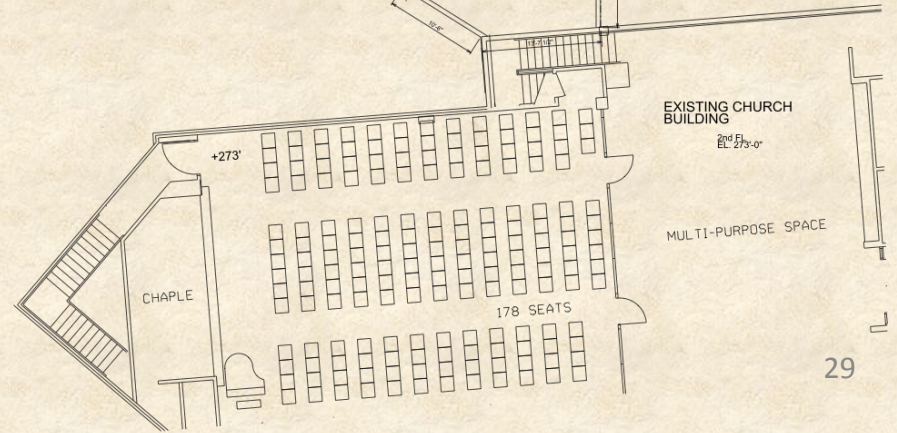
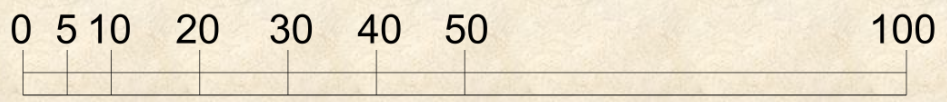


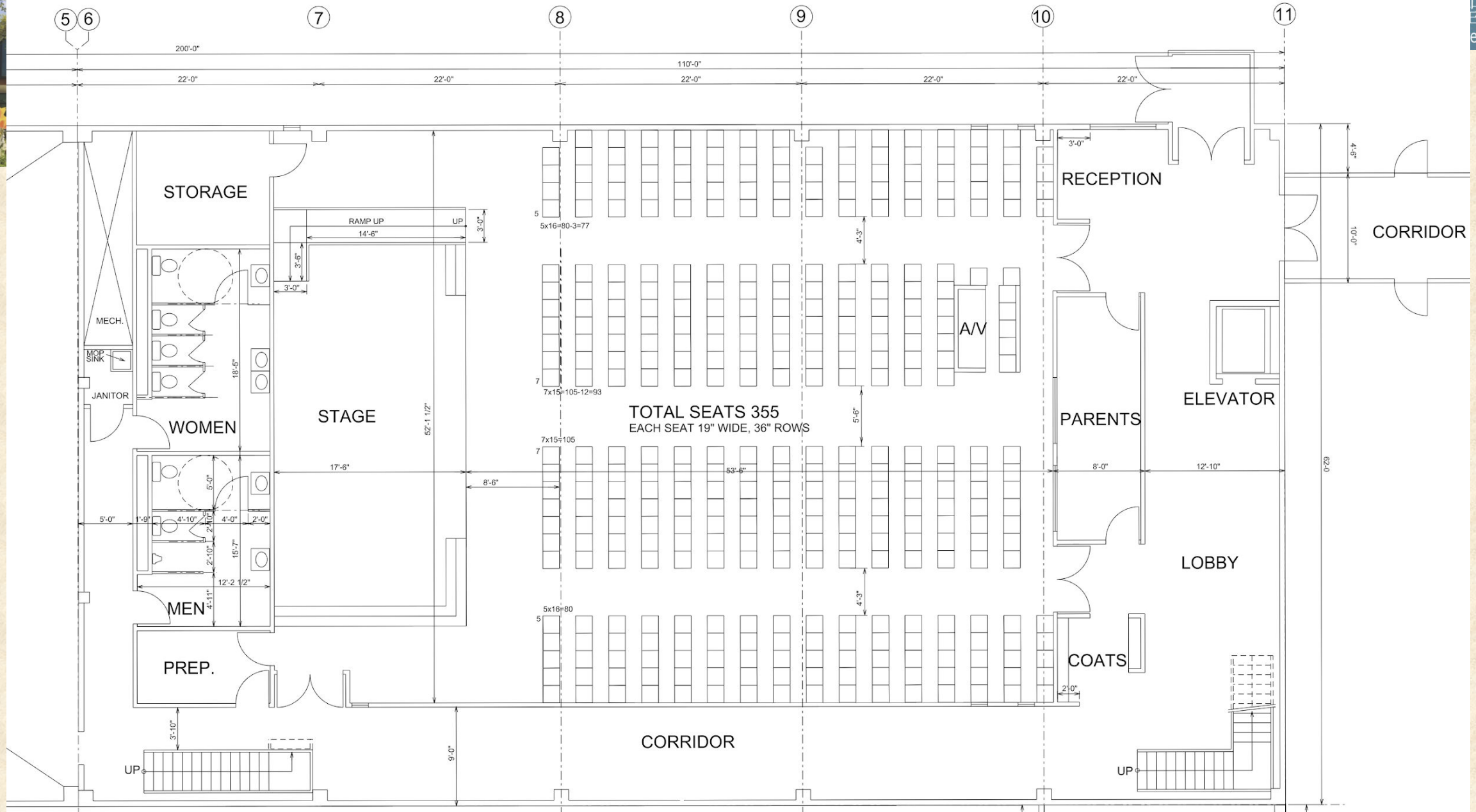
ZOOM IN SITE PLAN



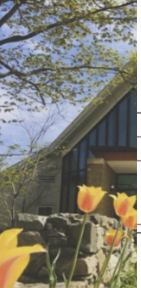
SECOND FLOOR PLAN

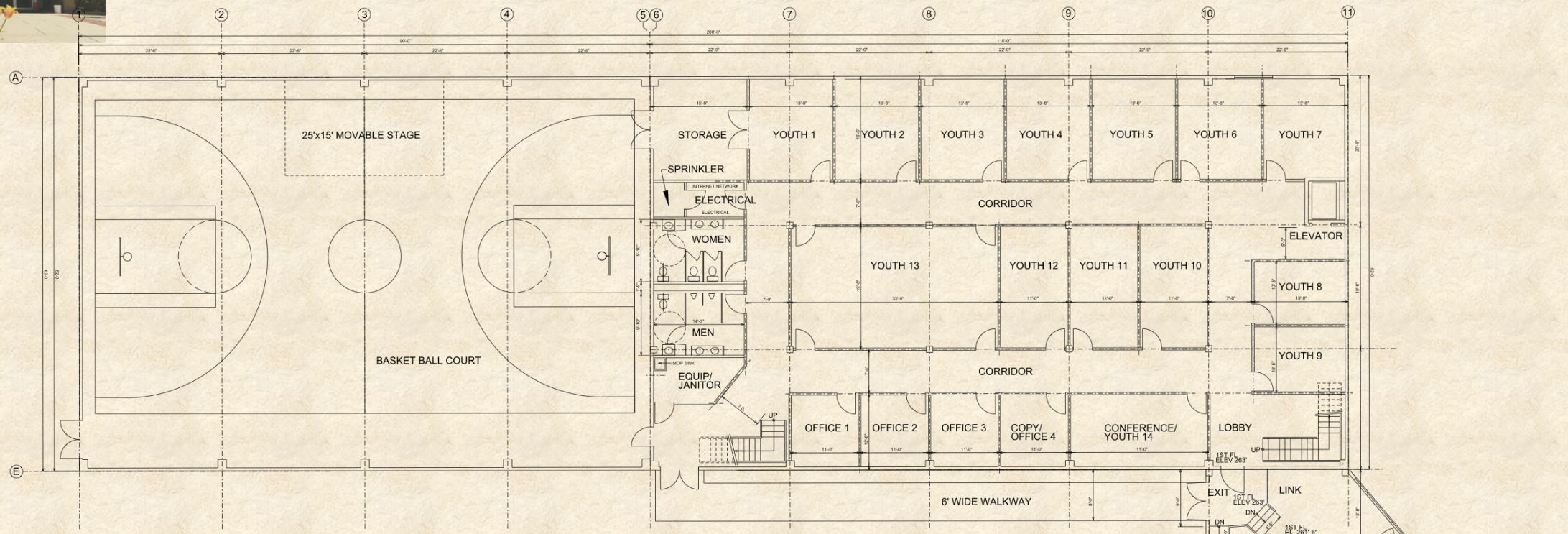
SECOND FLOOR PLAN





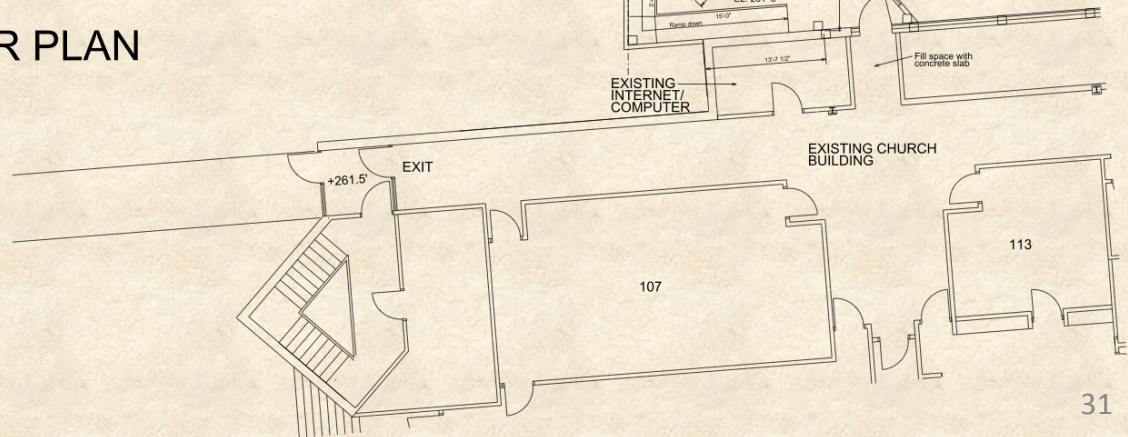
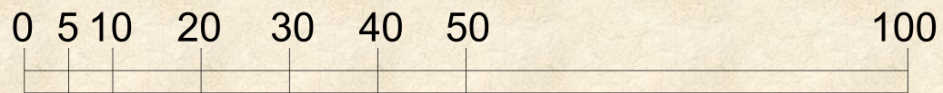
SECOND FLOOR PLAN – NEW CHAPEL

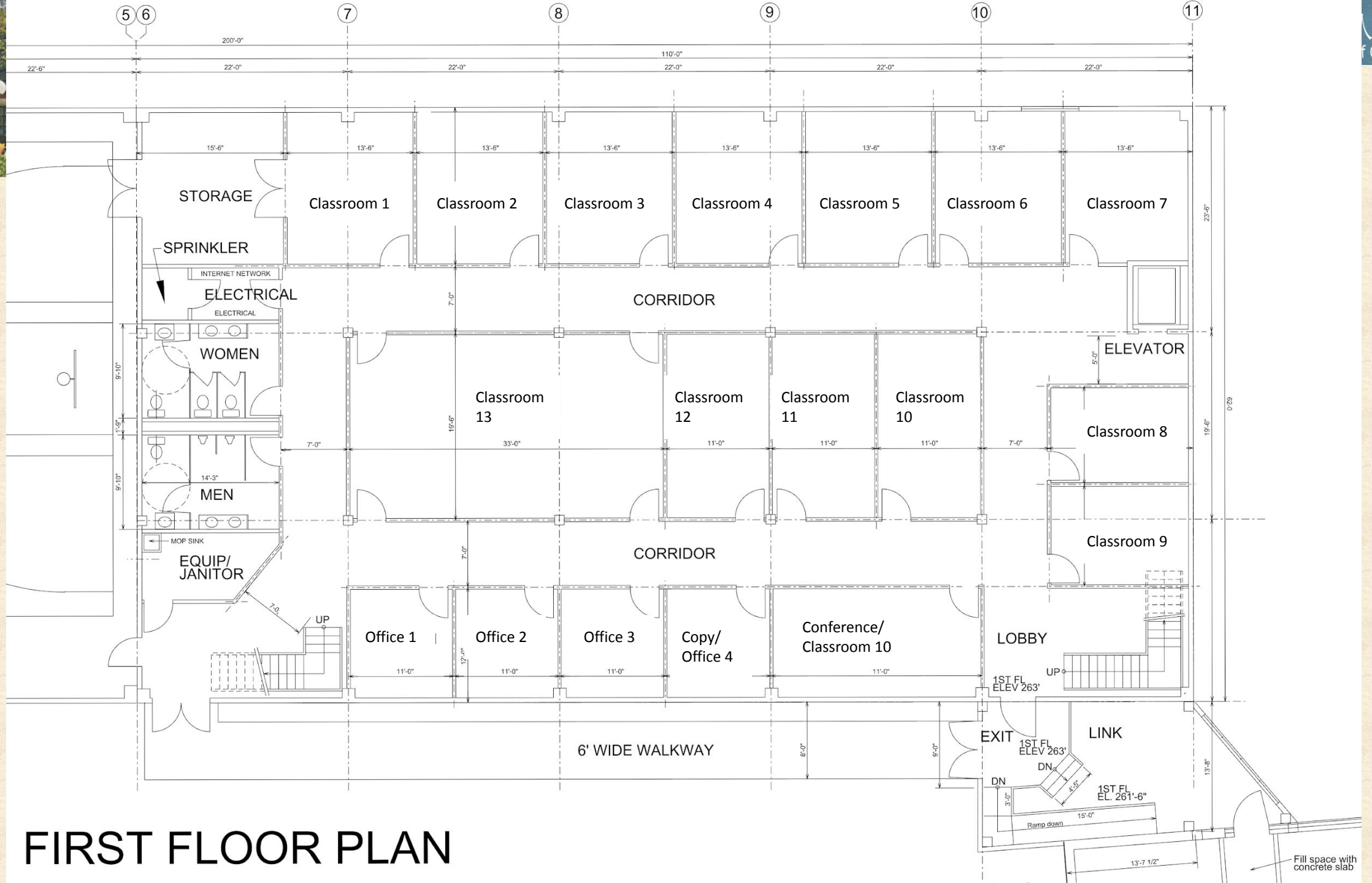




FIRST FLOOR PLAN

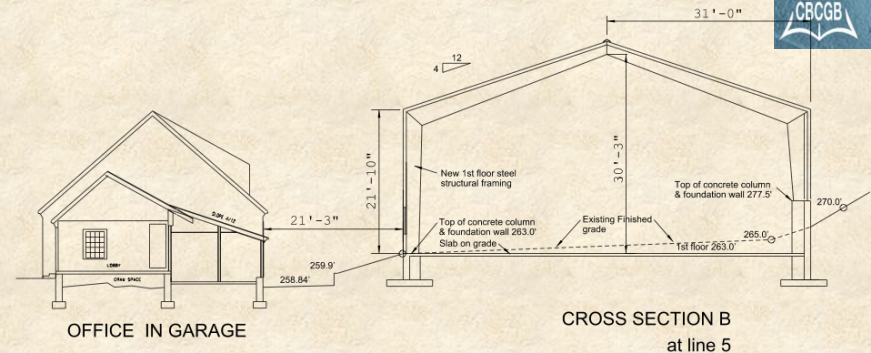
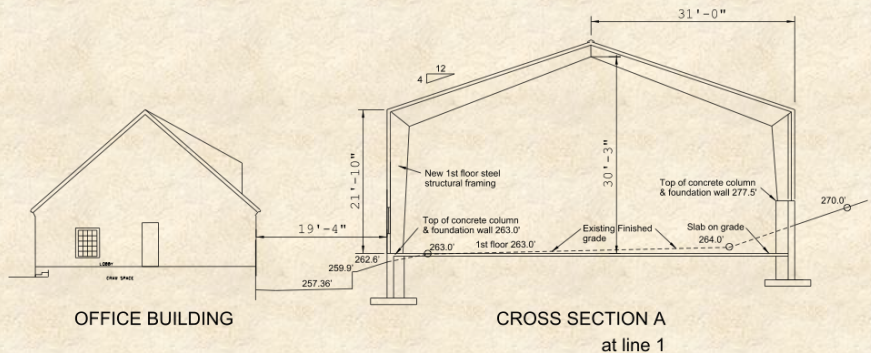
FIRST FLOOR PLAN



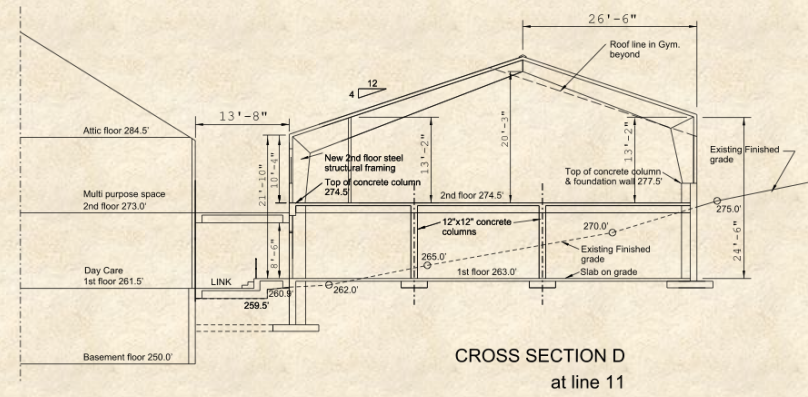
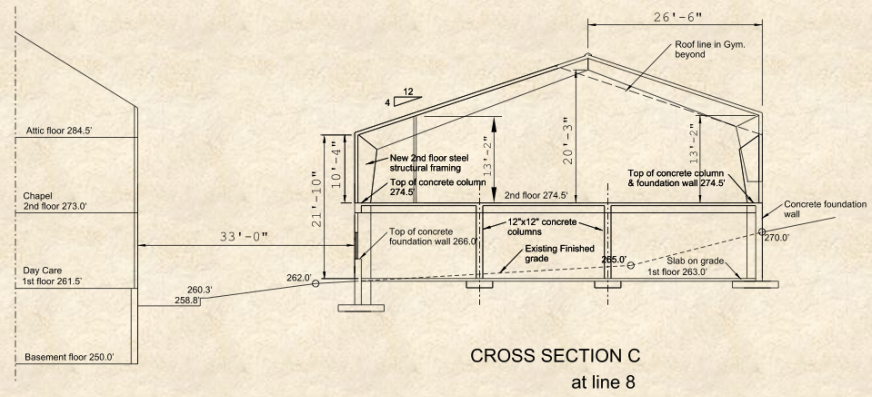


FIRST FLOOR PLAN

Fill space with concrete slab

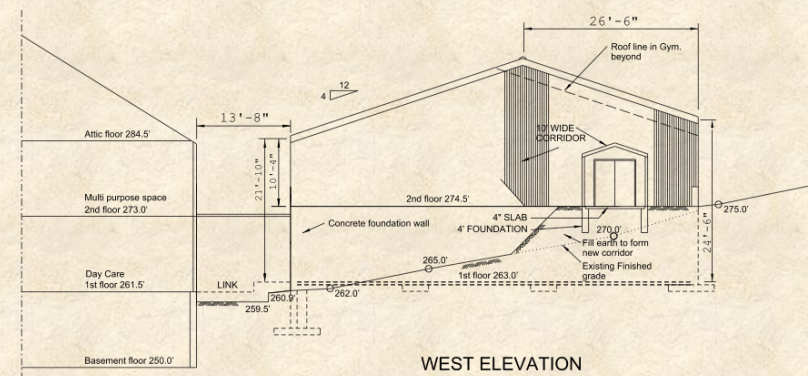


CROSS SECTION-WITH CENTER RIDGE FOR GYM.



CROSS SECTION-WITH OFF CENTER RIDGE FOR CHAPEL

CROSS SECTIONS





Church Building Expansion Budget

教堂擴建預算

Total space of the new building: 20,220 sf

Indoor Gymnasium: 5,580 sf

New Chapel: 6,820 sf

New Classroom/Office: 6,820 sf

Connectors : 1,000 sf

Total budget for the project: 3.6 million

新建築總面積: 20,220 平方尺

室內體育場: 5,580 平方尺

新教堂: 6,820 平方尺

新課室/辦公室: 6,820 平方尺

連接通道: 1,000 平方尺

擴建總預算: 三百六十萬



Church Building Expansion Funding

教堂擴建籌款

Current Church Building Fund: 1.2 Million 目前建堂基金: 一百二十萬

Total Fund to be Raised: 2.4 million 尚需籌款總數: 二百四十萬



Church Building Expansion Pledge Form

教堂擴建認獻單

CBCGB invites you to join the ranks of supporting this project. Please pray for the moving of the Holy Spirit and the amount of offering you would like to pledge for this special dedication:

The total amount I (we) _____ am (are) willing to offer to the church expansion project is \$_____.

Offering method: One-time offering of \$_____

Monthly offering of \$_____ for _____ months

We welcome your comments, concerns and overall response:



Church Building Expansion Pledge Form

教堂擴建認獻單

CBCGB敬邀您加入支持此項工程的行列。請您以禱告的心，得到神的感動，考慮為此特別奉獻所認獻的金額：

我(我們) _____ 願意為教會擴建工程捐贈的總額是 _____。

捐贈方式： _____ 一次捐款

_____ 每月捐款，共 _____ 個月

我們歡迎聽到您(們)的意見，顧慮和整體的回應：



Q & A 問題解答

All Coworkers 眾同工



Closing Prayer 結束禱告

Pastor Juta Pan 潘儒達牧師